67. THE GERASENE DEMONIAC (Matt-Mk Identical)

Matt 8:28-34	Mark 5:1-20
Καὶ ἐλθόντος αὐτοῦ	*Καὶ ἦλθον*
εἰς τὸ πέραν	*εἰς τὸ πέραν τῆς θαλάσσης*
εἰς τὴν χώραν τῶν Γαδαρηνῶν	*εἰς τὴν χώραν τῶν Γερασηνῶν.*
	2 καὶ ἐξελθόντος αὐτοῦ
	ἐκ τοῦ πλοίου
ὑπήντησαν αὐτῷ	*εὐθὺς ὑπήντησεν αὐτῷ*
δύο δαιμονιζόμενοι	
ἐκ τῶν μνημείων ἐξερχόμενοι,	*ἐκ τῶν μνημείων*
χαλεποὶ λίαν,	
	ἄνθρωπος ἐν πνεύματι ἀκαθάρτῳ,
	3 ὃς τὴν κατοίκησιν εἶχεν
	ἐν τοῖς μνήμασιν·
	καὶ οὐδὲ ἁλύσει οὐκέτι οὐδεὶς ἐδύνατο αὐτὸν δῆσαι,
	4 διὰ τὸ αὐτὸν πολλάκις πέδαις καὶ ἁλύσεσιν δεδέσθαι καὶ διεσπάσθαι ὑπ αὐτοῦ τὰς ἁλύσεις καὶ τὰς πέδας συντετρῖφθαι,
ὥστε μὴ ἰσχύειν τινὰ	*καὶ οὐδεὶς ἴσχυεν*
παρελθεῖν διὰ τῆς ὁδοῦ ἐκείνης.	*αὐτὸν δαμάσαι·*
	5 καὶ διὰ παντὸς νυκτὸς καὶ ἡμέρας ἐν τοῖς μνήμασιν καὶ ἐν τοῖς ὄρεσιν ἦν κράζων καὶ κατακόπτων ἑαυτὸν λίθοις.
	6 καὶ ἰδὼν τὸν Ἰησοῦν
	ἀπὸ μακρόθεν
	ἔδραμεν καὶ προσεκύνησεν αὐτῷ,
29 καὶ ἰδοὺ ἔκραξαν	*7 καὶ κράξας φωνῇ μεγάλῃ*
λέγοντες,	*λέγει,*
Τί ἡμῖν καὶ σοί,	*Τί ἐμοὶ καὶ σοί,*
υἱὲ τοῦ θεοῦ	*Ἰησοῦ υἱὲ τοῦ θεοῦ*
	τοῦ ὑψίστου
ἦλθες ὧδε πρὸ καιροῦ	*ὁρκίζω σε τὸν θεόν,*
βασανίσαι ἡμᾶς	*μή με βασανίσῃς.*
	8 ἔλεγεν γὰρ αὐτῷ,
	Ἔξελθε
	τὸ πνεῦμα τὸ ἀκάθαρτον
	ἐκ τοῦ ἀνθρώπου.

Matt 8:28-34	Mark 5:1-20
	9 καὶ ἐπηρώτα αὐτόν,
	Τί ὄνομά σοι
	καὶ λέγει αὐτῷ,
	Λεγιὼν ὄνομά μοι,
	ὅτι πολλοί ἐσμεν.
	10 καὶ παρεκάλει αὐτὸν πολλὰ
	ἵνα μὴ αὐτὰ ἀποστείλῃ
	ἔξω τῆς χώρας.
30 ἦν δὲ μακρὰν ἀπ αὐτῶν	11 Ἦν δὲ ἐκεῖ πρὸς τῷ ὄρει
ἀγέλη χοίρων πολλῶν	ἀγέλη χοίρων μεγάλη
βοσκομένη.	βοσκομένη·
31 οἱ δὲ δαίμονες	12 καὶ
παρεκάλουν αὐτὸν λέγοντες,	παρεκάλεσαν αὐτὸν λέγοντες,
Εἰ ἐκβάλλεις ἡμᾶς,	
ἀπόστειλον ἡμᾶς	Πέμψον ἡμᾶς
εἰς τὴν ἀγέλην τῶν χοίρων.	εἰς τοὺς χοίρους,
	ἵνα εἰς αὐτοὺς εἰσέλθωμεν.
32 καὶ εἶπεν αὐτοῖς, Ὑπάγετε.	13 καὶ ἐπέτρεψεν αὐτοῖς.
οἱ δὲ ἐξελθόντες	καὶ ἐξελθόντα
	τὰ πνεύματα τὰ ἀκάθαρτα
ἀπῆλθον εἰς τοὺς χοίρους·	εἰσῆλθον εἰς τοὺς χοίρους,
καὶ ἰδοὺ ὥρμησεν	καὶ ὥρμησεν
πᾶσα ἡ ἀγέλη	ἡ ἀγέλη
κατὰ τοῦ κρημνοῦ εἰς τὴν	κατὰ τοῦ κρημνοῦ εἰς τὴν
θάλασσαν,	θάλασσαν,
	ὡς δισχίλιοι,
καὶ ἀπέθανον ἐν τοῖς ὕδασιν.	καὶ ἐπνίγοντο ἐν τῇ θαλάσσῃ.
33 οἱ δὲ βόσκοντες	14 καὶ οἱ βόσκοντες αὐτοὺς
ἔφυγον, καὶ ἀπελθόντες	ἔφυγον καὶ
εἰς τὴν πόλιν ἀπήγγειλαν	ἀπήγγειλαν εἰς τὴν πόλιν
πάντα καὶ τὰ τῶν δαιμονιζομένων	
	καὶ εἰς τοὺς ἀγρούς·
34 καὶ ἰδοὺ πᾶσα ἡ πόλις	
ἐξῆλθεν	καὶ ἦλθον
	ἰδεῖν τί ἐστιν τὸ γεγονός.
εἰς ὑπάντησιν τῷ Ἰησοῦ,	15 καὶ ἔρχονται πρὸς τὸν Ἰησοῦν,
	καὶ θεωροῦσιν

Matt 8:28-34	Mark 5:1-20
	τὸν δαιμονιζόμενον καθήμενον
	ἱματισμένον καὶ σωφρονοῦντα,
	τὸν ἐσχηκότα τὸν λεγιῶνα,
	καὶ ἐφοβήθησαν.
	16 καὶ διηγήσαντο αὐτοῖς
	οἱ ἰδόντες
	πῶς ἐγένετο τῷ δαιμονιζομένῳ
	καὶ περὶ τῶν χοίρων.
καὶ ἰδόντες	*17 καὶ ἤρξαντο*
αὐτὸν παρεκάλεσαν	*παρακαλεῖν αὐτὸν*
ὅπως μεταβῇ	*ἀπελθεῖν*
ἀπὸ τῶν ὁρίων αὐτῶν.	*ἀπὸ τῶν ὁρίων αὐτῶν.*
	18 καὶ ἐμβαίνοντος αὐτοῦ
	εἰς τὸ πλοῖον
	παρεκάλει αὐτὸν
	ὁ δαιμονισθεὶς
	ἵνα μετ αὐτοῦ ᾖ.
	19 καὶ οὐκ ἀφῆκεν αὐτόν,
	ἀλλὰ λέγει αὐτῷ,
	Ὕπαγε εἰς τὸν οἶκόν σου
	πρὸς τοὺς σούς,
	καὶ ἀπάγγειλον αὐτοῖς
	ὅσα ὁ κύριός σοι πεποίηκεν
	καὶ ἠλέησέν σε.
	20 καὶ ἀπῆλθεν καὶ ἤρξατο
	κηρύσσειν ἐν τῇ Δεκαπόλει
	ὅσα ἐποίησεν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς,
	καὶ πάντες ἐθαύμαζον.

108 words out of 458 words = 24%